

Translation of the Guidelines for Student Associations  
by the Student Council of the University of Erfurt (StuRa)

**Legal Disclaimer / Rechtlicher Hinweis**

*EN: This is an unofficial English translation of the original legal text. Only the German version of this directive is legally binding and valid. This translation is provided solely as a guide and for clarity to assist international students.*

*DE: Dies ist eine unverbindliche englische Übersetzung des rechtlichen Originaltextes. Rechtlich bindend und gültig ist ausschließlich die deutsche Fassung dieser Richtlinie. Diese Übersetzung dient lediglich als Orientierungs- und Verständlichkeitshilfe.*

**Preamble**

Pursuant to Section 80, Paragraph 1, Numbers 3–7 of the Thuringian Higher Education Act (Thüringer Hochschulgesetz – ThürHG), the Student Council perceives its duties as fostering cultural, political, social, and sustainable (student) cohabitation, among other aspects. University groups (Hochschulgruppen / HSG) provide an indispensable contribution to this purpose. In connection with the University of Erfurt, these exist either as (1) university groups registered with the University of Erfurt, or (2) university groups registered with the Student Council of the University of Erfurt, which, upon the entry into force of these Guidelines, shall be referred to as Student Associations (Studentische Vereinigungen).

**§ 1 Basis of Funding**

- (1) A student association is free in the choice of its content and focus. These may, for example, be of a social, cultural, political, or sustainable nature.
- (2) The Student Council funds student associations in accordance with the following provisions. A prerequisite for funding is that the association's activities correspond to the statutory duties of the student body pursuant to Section 80 ThürHG.
- (3) For the purpose of managing this funding, a register is maintained by the Student Council.

**§ 2 Definition of Student Associations**

- (1) If a student association exists wholly or partially within the legal structure of a registered association, the articles of association/bylaws (Satzung) of said association must be submitted to the Student Council in written or electronic form along with the registration/re-registration form. Any amendments to the articles of association must be reported immediately to the head or deputy head of the Department for Student Associations (hereinafter referred to as the "Department"). Membership in such an association must be optional and voluntary for the members of the student association.
- (2) If the student association is not based on a formal association (Verein), a set of internal bylaws/statutes may still be submitted to the Student Council.

Translation of the Guidelines for Student Associations  
by the Student Council of the University of Erfurt (StuRa)

(3) The submission of articles of association or bylaws serves to provide transparency regarding the structure, purpose, and representation of the student association or the underlying association, and will be considered in addition to the self-declaration.

(4) Insofar as a student association does not submit any articles of association or bylaws, its organization shall be carried out under its own responsibility. Independent of a formal constitution, student associations are generally classified as private-law associations that act outwardly as a single entity (cf. Section 54 of the German Civil Code – BGB). The persons designated in the registration/re-registration form bear a special responsibility for communication and appearance towards the Student Council. In this case, a detailed self-declaration must be submitted to the Student Council, which specifically outlines the purpose, fields of activity, internal organization, and responsibilities within the student association (cf. § 3 Para. 4).

### **§ 3 Registration**

(1) The registration of university groups of the University of Erfurt is governed by the Guidelines for the University Group Register at the University of Erfurt. Only those university groups that have registered with the University of Erfurt in accordance with the applicable regulations have the opportunity to apply for a university email address and the use of rooms at the University of Erfurt.

(2) Student associations may register with the Student Council of the University of Erfurt either as an association or as an initiative (Initiative). For this purpose, the registration and re-registration form, including the following information, must be submitted to the Department for Student Associations:

- a. Name of the student association;
- b. Purpose / content of the student association;
- c. Names of three contact persons, including their university email addresses. These persons must be students at the University of Erfurt;
- d. Out of these, at least one person designated as the spokesperson of the student association, including their telephone number;
- e. A self-declaration, for instance regarding contents, topics, fields of interest, motto, and organizational structure.

(3) The spokesperson of the student association can be changed at any time. As soon as this person leaves the University of Erfurt, the Student Council must be informed immediately, and a new spokesperson must be designated.

(4) The basis for the decision on the registration and funding of a student association is a self-declaration, from which its purpose, fields of activity, and planned activities specifically emerge. It must be submitted with the founding and re-registration form (see the

Translation of the Guidelines for Student Associations  
by the Student Council of the University of Erfurt (StuRa)

corresponding text field, if applicable). If articles of association/bylaws exist (see § 2), they must be submitted additionally; they do not replace the self-declaration.

(5) If a student association possesses its own email address, for example through registration as a university group at the University of Erfurt, this email address must be communicated to the Student Council.

(6) The decision regarding the admission of a student association into the register of the Student Council is made by the Department for Student Associations. If the Department cannot ensure or verify that the funding of a student association corresponds to the statutory duties of the constituted student body, admission to the register may be denied. The decision and the reasoning shall be communicated in writing via email. An objection may be lodged against the decision of the Department for Student Associations within 14 days.

(7) In principle, registration does not imply any positioning on the part of the Student Council regarding the content, views, or purposes of the student association or the underlying association (see § 2).

(8) Student associations that were registered as a university group with the Student Council prior to April 1, 2026, shall be continued in the register of the Student Council as a student association, provided they do not object. The next re-registration shall take place in accordance with § 4 Para. 5.

#### **§ 4 Rights and Obligations of Student Associations**

(1) The funding of student associations is subject to legal regulations as well as the statutes and regulations of the constituted student body of the University of Erfurt.

(2) Student associations may submit financial applications to the Student Council in order to carry out projects and events, provided that these correspond to the statutory duties of the student body (§ 80 ThürHG). Further details are regulated by the Financial Regulations (Finanzordnung).

(3) Student associations based on formal associations must clearly indicate during public appearances and the implementation of projects and events whether they are appearing as the formal association or as a student association. If it appears as a student association, it may submit financial applications in accordance with § 4 Para. 2.

(4) Registered student associations have the opportunity to appear on the website of the Student Council with a descriptive text, a logo, and contact details. The final decision regarding publication rests with the person responsible for the website. The person responsible for the website has the right to reject submitted data, provided that a justification is given. A student association may reapply for inclusion with updated data.

(5) Student associations are obliged to re-register with the Department for Student Associations between the first and the last day of the course registration period

Translation of the Guidelines for Student Associations  
by the Student Council of the University of Erfurt (StuRa)

(Belegungszeitraum) in the winter semester by re-submitting the registration/re-registration form. This can be done in writing or via email.

(6) Amendments to the association's articles of association, contact details, or any other information must be reported immediately to the Department for Student Associations, even outside the re-registration period.

**§ 5 Revocation of the Registration of a Student Association**

(1) Upon the revocation of registration, student associations lose all rights associated with such registration. A revocation of registration shall be communicated in writing via email to the spokesperson of the student association as well as to the student association itself, provided it has supplied a separate contact email address to the Student Council.

(2) The registration of a student association may be revoked by the Department for Student Associations if:

- a. in connection with the activities of the student association, objects lent by the Student Council are damaged intentionally or through gross negligence;
- b. the re-registration pursuant to § 4 Para. 5 is omitted;
- c. a violation of the Guidelines for Student Associations occurs;
- d. a violation of the statutes and regulations of the constituted student body occurs;
- e. the student association provides false information in its self-declaration or disregards it;
- f. the student association requests the revocation itself.

(3) The Department for Student Associations may issue a warning to a student association prior to the revocation of registration in the cases specified under Para. 1 or Para. 2 letters a–e.

(4) Warnings are issued by the Department for Student Associations via email and are valid for the term of office of the respective Student Council. Registration shall be withdrawn if, despite two prior warnings within one legislative period of the Student Council, another violation of the guidelines is committed.

(5) An objection against the revocation of registration may be lodged in writing via email with the Executive Board of the Student Council within 14 days. The objection must be decided upon with an extended quorum pursuant to Section 9 of the Rules of Procedure (Geschäftsordnung) of the Student Council of the University of Erfurt.

(6) In principle, the revocation of registration does not imply any positioning on the part of the Student Council regarding the content, views, or purposes of the student association or the underlying association (see § 2).